



INTERNATIONAL FACILITIES GROUP

PROPOSITION / PROPOSAL
RESPONSABILITÉ CIVILE DES ENTREPRISES /
COMMERCIAL LIABILITY INSURANCE

IL EST IMPORTANT DE RÉPONDRE À TOUTES LES QUESTIONS. LE PROPOSANT DOIT ACCEPTER LA
SOUSSION DE L'ASSUREUR AVANT QUE LA GARANTIE NE PRENNE EFFET.

ALL QUESTIONS MUST BE ANSWERED. THE APPLICANT MUST ACCEPT THE INSURER'S QUOTATION BEFORE
COVERAGE CAN BE EFFECTED.

COURTIER / BROKER: _____

NATURE DE L'ENTREPRISE / GENERAL INFORMATION

Nom complet du proposant / Name of applicant: _____

Statut juridique / Applicant is: particulier / individual société en nom collectif / partnership
 société en participation / association compagnie / corporation
 autre (préciser) / other (specify) _____

L'entreprise existe depuis / In existence since: _____

Nom et expérience personnelle des propriétaires / Names and personal experience of owners:

Adresse postale de l'entreprise / Mailing address: _____
Code postal / Postal code: _____

Adresse Internet / Internet address: _____

Description du genre d'entreprise / General description of operations:

Y a-t-il des compagnies subsidiaires ou filiales? / Any subsidiaries? Oui / Yes Non / No

Si oui, les décrire / If yes, describe: _____

Ces compagnies doivent-elles être assurées également? / Are these subsidiaries to be insured also?

Oui / Yes Non / No

PROPRIÉTÉS DE L'ENTREPRISE / BUSINESS PROPERTY

Décrire tous les lieux appartenant, loués ou utilisés par le proposant / Describe all premises owned, rented or
used by the applicant.

Adresse / Address	Affectation / Occupancy par assuré / by insured par autrui / by other	Superficie / Area	Giclé / Sprinklered Oui / Yes Non / No	Propriétaire ou Locataire? / Owner or Tenant?	Construction du bâtiment / Building construction

Le proposant est-il propriétaire ou responsable de monte-charges ou d'ascenseurs? / Are any elevators owned or controlled by the applicant? Oui / Yes Non / No

Si oui, précisez genre, capacité, usage et situation / If yes, specify type, use, capacity and location:

Le proposant est-il propriétaire ou responsable de terrains? / Does the applicant own or control land?

Oui / Yes Non / No

Si oui, précisez situation, superficie et usage / If yes, specify location, area and use:

Le proposant est-il propriétaire ou responsable d'aéronefs ou de bateaux? / Does the applicant own or control aircrafts or watercrafts?

Oui / Yes Non / No En loue-t-il? / Does he lease? Oui / Yes Non / No

Si oui, spécifiez genre et usage / If yes, specify type and use:

ACTIVITÉS DE L'ENTREPRISE / BUSINESS OPERATIONS

Rémunération annuelle totale des camionneurs-livreurs / Total annual remuneration of drivers: _____

Nombre de véhicules / Number of vehicles: _____

Description de chacune des activités du proposant / List and describe operations of applicant	Rémunération totale des employés / Total employees payroll	Nombre d'employés / Number of employees	Recettes totales / Total receipts

Indiquer les recettes totales pour l'année précédente / Indicate precedent year total receipts: _____

Décrire les trois (3) plus grand contrats / Describe the three (3) largest contracts :

Le proposant signe-t-il des contrats qui dégagent ses fournisseurs de toute responsabilité? / Does the applicant sign contracts relieving suppliers from all liability? Oui / Yes Non / No

Si oui, préciser et joindre une copie de tous les contrats / If yes, describe and attach copies of all the contracts:

Le proposant utilise-t-il les services de sous-traitants? / Does the applicant utilize sub-contractors?

Oui / Yes Non / No

Si oui, indiquez la nature et les montants des sous-contrats / If yes, indicate type and cost of sub-let work:

\$

\$

\$

Le proposant exige-t-il une preuve d'assurance responsabilité de la part de ses sous-traitants? / Does the applicant require any evidence of liability insurance from the sub-contractors? Oui / Yes Non / No

Quel est le montant de garantie exigé? / Amount of insurance required? _____

Le proposant loue-t-il son équipement ou son matériel à autrui? / Does the applicant lease or rent equipment to others? Oui / Yes Non / No avec opérateur / with operator sans opérateur / without operator
Recettes annuelles de location / Annual receipts: _____

Nature des biens loués à autrui / Type of equipment leased or rented to others:

VENTES OU FABRICATION À L'ÉTRANGER ET ACQUISITIONS / FOREIGN SALES – ACQUISITIONS

Quel est le total des ventes pour chacun des produits fabriqués ou vendus par le proposant à l'extérieur du Canada? / Give total sales for each class of products manufactured or sold outside of Canada?

Produit / Product	Destination	Domaine dans lequel se trouve le produit / Domain where we find the product	Total des ventes / Total sales

Est-ce que le proposant a de nouveaux produits en développement? Is the Applicant has new product in development? Oui / Yes Non / No

Si oui, précisez / If yes, provide details : _____

Le proposant fait-il la livraison, l'installation ou le service après vente de ses produits vendus à l'extérieur du Canada? / Does the applicant deliver, install or service his products outside of Canada? Oui / Yes Non / No

Si oui, précisez / If yes, provide details: _____

Parmi les matières premières utilisées par le proposant, y en a-t-il qui sont importées de l'extérieur du Canada? / Does the applicant import any raw material from other countries? Oui / Yes Non / No

Si oui, indiquez la nature, la provenance et le nom du fournisseur / If yes, state type of material, country of origin and name of supplier.

Le proposant a-t-il acquis d'autres compagnies depuis les cinq dernières années? / Has the applicant acquired other companies within the last five years? Oui / Yes Non / No

Si oui, y a-t-il encore des produits sur le marché pour lesquels il doit donner une garantie? / If yes, are there still products on the market for which he must honour a guarantee? Oui / Yes Non / No

Si oui, précisez / If yes, give details: _____

AUTRES ACTIVITÉS / OTHER ACTIVITIES

Le proposant exécute-t-il des travaux / Does the applicant

- de toiture? / do roofing? Oui / Yes Non / No

Si oui, précisez / If yes, give details: _____

- de démolition? / do demolition work? Oui / Yes Non / No

Si oui, précisez / If yes, give details: _____

- de reprise en sous-oeuvre? / *do underpinning?* Oui / Yes Non / No

Si oui, précisez / *If yes, give details:* _____

- d'enfoncement de pieux? / *do pile driving?* Oui / Yes Non / No

Si oui, précisez / *If yes, give details:* _____

- dans les ports, les aéroports, les mines? / *perform any operations in harbours, airports or mines?*

Oui / Yes Non / No

Si oui, précisez / *If yes, give details:* _____

Le proposant fait-il usage / *Does the applicant use*

- d'explosifs? / *explosives?* Oui / Yes Non / No

Si oui, précisez / *If yes, give details:* _____

- d'énergie nucléaire? / *nuclear energy?* Oui / Yes Non / No

Si oui, précisez / *If yes, give details:* _____

- de rayons lasers? / *laser beams?* Oui / Yes Non / No

Si oui, précisez / *If yes, give details:* _____

Le proposant fait-il de la soudure ou du découpage au chalumeau à l'intérieur ou à l'extérieur de ses locaux? / *Does the applicant perform any welding operations on or away from his premises?* Oui / Yes Non / No

Si oui, précisez / *If yes, give details:* _____

Quelles sont les mesures de sécurité prises par le proposant pour prévenir tous dommages à des tiers? / *What precautions are taken by the applicant to prevent injuries to the public?*

Le proposant utilise-t-il ou manipule-t-il des produits chimiques dans le cadre de ses activités? / *Does the applicant use or handle chemicals products during his operations?*

Oui / Yes Non / No

Si oui, précisez genre et quantité / *If yes, specify type and quantity:*

Le proposant a-t-il discontinué la fabrication ou la vente de produits? / *Has the applicant discontinued the manufacture or sale of any product line?* Oui / Yes Non / No Dû à des défauts connus ou prévisibles? *Due to a known or suspected default in the product?* Oui / Yes Non / No

Précisez / *give details :*

Les produits sont-ils approuvés ? / *Are products labelled?*

ULC CSA

ISO _____

FDA _____

Autre / *Other* _____

Existe-t-il un contrôle de la qualité? / *Is there quality control?*

Oui / Yes Non / No

Si oui, expliquez / *If so, explain :* _____

Est-il documenté et combien de temps conservé / *Is it documented and how long is it kept*

DOSSIER DU PROPOSANT / HISTORY OF APPLICANT

Nouveau client pour le courtier / *New client for the Broker?* Oui / Yes Non / No

Assureur actuel / *Current insurer:* _____

Police n° / *Policy No.:* _____ Date d'échéance / *Expiry date:* _____

Un assureur a-t-il déjà refusé d'assurer ou d'annuler une police d'assurance du proposant? / *Has any insurer cancelled or refused insurance to the applicant?* Oui / Yes Non / No Si oui, pourquoi? / *If yes, explain why?*

Le proposant a-t-il fait l'objet de réclamations ou a-t-il donné avis de possibilité de réclamations à un assureur au cours des cinq (5) dernières années? / *Has the applicant suffered any losses or notified his insurer of any possible claims within the past five (5) years?* Oui / Yes Non/No Si oui, expliquez / *If yes, give details:*

Le proposant est-il au courant de faits ou circonstances pouvant donner lieu à une réclamation? / *Is the applicant aware of any facts or circumstances that may give rise to any future loss?* Oui / Yes Non / No

Si oui, expliquez / *If yes, give details:* _____

GARANTIES REQUISES / COVERAGES REQUIRED

Montant de la garantie / *Amount of insurance:* _____

Franchise en dommages matériels / *Property damage deductible:* _____

Par sinistre / *Each occurrence* Par réclamant / *Each claimant*

Produits et après travaux / *Products – completed operations:* Oui / Yes Non / No

Responsabilité locative / *Tenants' legal liability:* Oui / Yes Non / No

Montant d'assurance par emplacement / *Amount of insurance each location:* _____

Frais médicaux volontaires / *Medical expenses:* Oui / Yes Non / No

Montant par personne / *Amount any one person:* _____

Collision d'ascenseurs / *Elevator collision:* Oui / Yes Non / No

Montant d'assurance / *Amount of insurance:* _____

Administrateurs de régimes d'avantages sociaux / *Employee benefits programs Liability:*

Oui / Yes Non / No

Montant par sinistre / *Amount each claim:* _____ par année d'assurance / *per policy term* _____

Autres, précisez / *Others, give details:*

Je déclare que tous les renseignements énoncés dans cette proposition sont véridiques. / *I declare that all the information stated in this application is true.*

Signature du proposant / *Applicant's signature*

Date _____

Signature du courtier / *Broker's signature*

Date _____